



TRUMPF



TRUMPF

**Bộ quy tắc
ứng xử**





Tuân thủ là trách nhiệm hằng ngày của chúng ta đối với TRUMPF.

Nicola Leibinger-Kammüller

Các đồng nghiệp thân mến,

từ tuân thủ nghĩa là trách nhiệm của chúng tôi trong việc tuân thủ luật pháp.

Tuân thủ là nghĩa vụ của tất cả chúng ta, nhân viên, đội ngũ quản lý và đối tác kinh doanh. Hành vi ứng xử của mỗi chúng ta trong cuộc sống lao động hàng ngày đóng một vai trò quan trọng. Với tư cách là ban quản trị, chúng tôi đã quyết định tóm tắt các quy tắc cơ bản thành bộ quy tắc ứng xử này mà tất cả chúng ta phải tuân thủ liên quan đến hành vi hoàn hảo về mặt đạo đức trong các giao dịch kinh doanh. Bộ quy tắc ứng xử nhằm cung cấp cho chúng ta định hướng trong cuộc sống hàng ngày và đặc biệt là trong các tình huống quan trọng.

Với tư cách là ban quản trị và là thành viên của công ty, chúng tôi muốn trong văn hóa của mình các bạn được sống và tuân thủ các quy tắc một cách tự nhiên, nhưng cũng là nơi bạn có thể cởi mở bày tỏ các thắc mắc và mối quan tâm của mình. Mọi người cần hành động theo bộ quy tắc này và các giá trị của TRUMPF.

Đối với TRUMPF, tuân thủ không phải là một từ thông dụng mà là trách nhiệm mà tất cả chúng ta đều phải thực hiện mỗi ngày. Với tư cách là ban quản trị, chúng tôi hành động theo những giá trị này và nỗ lực đảm bảo tất cả mọi người tại TRUMPF đều hành động tương tự.

Xin cảm ơn cam kết của các bạn.

Nicola Leibinger-Kammüller

Chủ tịch ban quản trị



Các bạn đồng nghiệp thân mến,

Tuân thủ là một vấn đề của thái độ.

Bộ Quy tắc Ứng xử TRUMPF và các giá trị được tạo ra từ đó thiết lập nên nền tảng để chúng ta cùng cam kết tuân thủ. Chúng định hình văn hóa công việc hàng ngày và dẫn dắt các hành động hàng ngày của chúng ta.

Nếu bạn không chắc chắn về tính vẹn toàn trong hành vi của mình, hãy sử dụng bộ quy tắc này làm kim chỉ nam và làm theo trực giác của bản thân. Bởi vì thông thường những người hành động theo trực giác của bản thân thì thường làm mọi thứ đúng đắn hơn. Hãy tin vào điều đó!

Và lúc này những hành vi tiêu biểu của các đội ngũ quản lý công ty cũng đóng một vai trò rất quan trọng. Trên hết, đội ngũ quản lý công ty phải tuân theo một đường lối rõ ràng liên quan đến việc tuân thủ và đảm bảo tôn trọng bộ quy tắc ứng xử và các giá trị TRUMPF.

Văn hóa tuân thủ bền vững là mục tiêu chung của chúng ta. Đây là cách tốt nhất để ngăn ngừa việc vi phạm quy tắc và đảm bảo thành công lâu dài của doanh nghiệp.

Trong văn hóa doanh nghiệp, chúng ta có thể cùng nhau củng cố chặt chẽ việc tuân thủ như một nguyên tắc cơ bản trong công việc hàng ngày. Hãy giữ vững thái độ.

Vì TRUMPF tuân thủ và mọi người cũng vậy!

Christian Greger
Tổng cố vấn & Giám đốc Phụ trách Tuân thủ

Nội dung

01



Giới thiệu về bộ quy tắc ứng xử của chúng tôi

Tại sao chúng ta có bộ quy tắc ứng xử? 09

Quy tắc ứng xử áp dụng cho ai? 09

02



Nguyên tắc ứng xử của chúng tôi

Nguyên tắc ứng xử cao nhất của chúng tôi:
Chúng tôi hành xử theo quy định của pháp luật. 12

Hành vi ứng xử của chúng tôi với tư cách là một thành viên của xã hội:
Chúng tôi đảm nhận trách nhiệm xã hội. 13

Hành vi ứng xử của chúng tôi trong kinh doanh hàng ngày:
Chúng tôi luôn hành động chính trực. 16

03



Tuân thủ các nguyên tắc ứng xử của chúng tôi

Tôi có thể thông báo một lưu ý bằng cách nào? 32

Điều gì xảy ra sau khi thông cáo một lưu ý? 34

Hỗ trợ định hướng 35



01

Giới thiệu về bộ quy tắc ứng xử của chúng tôi

Tại sao chúng ta có bộ quy tắc ứng xử?

Bộ quy tắc ứng xử nhằm cung cấp cho mọi cá nhân tại TRUMPF đường lối hành động để tránh các hành động không mong muốn. Do đó, nó phản ánh các quy tắc ứng xử cần thiết cho hoạt động kinh doanh hàng ngày. Điều này nhằm đảm bảo tất cả mọi người tại TRUMPF đều hành xử một cách đúng đắn và có trách nhiệm về mặt đạo đức.

Quy tắc ứng xử áp dụng cho ai?

Tất cả mọi người tại TRUMPF - bất kể chức năng nào, bất kể nơi đâu trên thế giới - đều phải tuân thủ quy tắc ứng xử. Ngoài ra, tất cả đội ngũ quản lý phải định hướng và hỗ trợ để tất cả nhân viên có thể đưa ra quyết định đúng đắn và hành xử đúng pháp luật.



02

Nguyên tắc ứng xử của chúng tôi

Nguyên tắc ứng xử cao nhất của chúng tôi:

Chúng tôi hành xử theo quy định của pháp luật.

12

Hành vi ứng xử của chúng tôi với tư cách là một thành viên của xã hội:

Chúng tôi đảm nhận trách nhiệm xã hội.

Quyền con người

13

Môi trường

14

Quyền góp và tài trợ

15

Hành vi ứng xử của chúng tôi trong kinh doanh hàng ngày:

Chúng tôi luôn hành động chính trực.

Chống tham nhũng

16

Quà tặng, lời mời và các lợi ích khác

17

Tránh xung đột lợi ích

18

Cạnh tranh công bằng

19

Tài liệu chính xác

20

Các quy định về thuế và hải quan

21

Luật ngoại thương và kiểm soát xuất khẩu

22

Cấm rửa tiền và tài trợ khủng bố

23

An toàn lao động

24

Tuân thủ sản phẩm

25

Bảo vệ dữ liệu

26

Bảo vệ bí mật

27

An ninh mạng

28

Tài sản công ty

29



Nguyên tắc ứng xử cao nhất: Chúng tôi hành xử theo quy định của pháp luật.

Nội dung là gì?

Hành động bất hợp pháp không có lợi cho TRUMPF vì nó phi đạo đức, dẫn đến tổn hại danh tiếng và có thể bị phạt.

Nguyên tắc của chúng ta

Phù hợp với các giá trị cơ bản của chúng ta đó là tuân thủ luật pháp - ở tất cả các quốc gia mà chúng ta hoạt động. Những nhân viên có hành vi trái pháp luật phải nhận thức được rằng bản thân họ sẽ có nguy cơ bị truy tố. Do đó, hành vi tuân thủ pháp luật cũng nhằm bảo vệ người lao động.

Điều đó có ý nghĩa gì đối với tôi?

- Tôi tìm hiểu về các quy định hiện hành trong lĩnh vực mình phụ trách và tuân thủ chúng.
- Khi có nghi ngờ, tôi liên hệ với đội ngũ quản lý của mình, cán bộ tuân thủ địa phương tại công ty con của tôi, nhóm tuân thủ hoặc các chuyên gia TRUMPF chịu trách nhiệm về chủ đề tương ứng.

Ví dụ

Một đối tác kinh doanh tặng bạn một món quà Giáng sinh có giá trị.

Tại sao điều này có thể quan trọng?

Đó có thể là hối lộ. Ngay cả khi bạn tin rằng món quà sẽ không ảnh hưởng không đúng đến quyết định kinh doanh của bạn, giá trị của món quà không được vượt quá các nguyên tắc được quy định trong các chính sách hiện hành. Nếu nghi ngờ, hãy từ chối món quà. Nếu không thể từ chối, vì điều đó có thể bị coi là bất lịch sự trong tình huống cụ thể hoặc sẽ tốn thời gian, đội ngũ quản lý phải được thông báo và cần tham khảo thêm ý kiến. Tính minh bạch là ưu tiên hàng đầu.



Hành vi ứng xử của chúng tôi với tư cách là một thành viên của xã hội:

Chúng tôi đảm nhận trách nhiệm xã hội.

Quyền con người

Nội dung là gì?

Tuyên bố chung về quyền con người của Liên hợp quốc đặt ra các yêu cầu và mong đợi của cộng đồng quốc tế đối với việc tôn trọng và tuân thủ các quyền con người.

Nguyên tắc của chúng tôi

Chúng tôi tôn trọng, bảo vệ và thúc đẩy các quy định về nhân quyền toàn cầu. Bất chấp sự bình đẳng của tất cả quyền con người, các quyền sau đây vẫn có tầm quan trọng đặc biệt đối với TRUMPF:

- Quyền có cơ hội bình đẳng và quyền không bị phân biệt đối xử
- Cấm mọi hình thức lao động trẻ em và lao động cưỡng bức
- Quyền tự do ngôn luận và thông tin, thành lập và tham gia các hiệp hội nghề nghiệp
- Quyền được đảm bảo sức khỏe và an toàn, các tiêu chuẩn lao động và xã hội

Điều này không chỉ áp dụng cho hợp tác trong nội bộ TRUMPF, mà tất nhiên còn áp dụng cho hành vi ứng xử của và đối với các đối tác kinh doanh của chúng tôi.

Điều đó có ý nghĩa gì đối với tôi?

- Tôi tuân thủ các nguyên tắc về cơ hội bình đẳng và đối xử bình đẳng. Tôi không phân biệt đối xử với bất kỳ ai và không chịu sự phân biệt đối xử dựa trên giới tính, màu da, quốc tịch, niềm tin chính trị, nền tảng dân tộc hoặc xã hội, tôn giáo, tuổi tác, xu hướng tình dục hoặc bất kỳ lý do nào khác.
- Nếu tôi có dấu hiệu vi phạm nhân quyền trong môi trường nghề nghiệp của mình, tôi đảm bảo rằng vi phạm sẽ được ngăn chặn hoặc chấm dứt. Nếu cần, tôi sẽ liên hệ với nhóm tuân thủ.

Ví dụ

Họ có nhiệm vụ thu mua và nhận được thông tin rằng một trong những nhà thầu phụ đang sử dụng vàng từ các mỏ ở Congo, nơi lao động trẻ em được chấp nhận.

Tại sao điều này có thể quan trọng?

Hành động đó không tương ứng với sự hiểu biết về các giá trị của TRUMPF. Các mối quan hệ kinh doanh với đối tác kinh doanh này phải được kiểm tra và, nếu cần, phải có các biện pháp xuất phát từ điều này.

Hành vi ứng xử của chúng tôi với tư cách là một thành viên của xã hội:

Chúng tôi đảm nhận trách nhiệm xã hội.

Môi trường

Nội dung là gì?

Với trách nhiệm của mình đối với các thế hệ tương lai, TRUMPF coi nhiệm vụ cốt lõi là sử dụng năng lượng, vật liệu và tài nguyên một cách thận trọng và tránh các tác động tiêu cực đến môi trường hết mức có thể.

Nguyên tắc của chúng tôi

TRUMPF là một trong những công ty công nghệ hàng đầu thế giới. Các yêu cầu cao mà chúng tôi đặt ra đối với sản phẩm và quy trình của chúng tôi cũng bao gồm việc sử dụng năng lượng và tài nguyên. Do đó, chúng tôi đặt cho mình những mục tiêu đầy tham vọng, bảo vệ khí hậu toàn cầu và hỗ trợ các mục tiêu của hiệp định khí hậu quốc tế bằng chiến lược về khí hậu của chúng tôi. Do đó, việc giảm tiêu thụ tài nguyên trong dài hạn, sử dụng và tạo ra các công nghệ hiệu quả là điều đặc biệt quan trọng. Tác động đến

môi trường do các hoạt động của chúng ta cần được giảm thiểu đến mức thấp nhất.

Điều đó có ý nghĩa gì đối với tôi?

- Là một phần của công việc hàng ngày, tôi sử dụng tài nguyên và năng lượng một cách tiết kiệm và bền vững.
- Bất cứ khi nào có thể, tôi đều tính đến các mối quan tâm về bảo vệ môi trường trong công việc của mình.

Bạn có ý tưởng nào về cách giảm tiêu thụ tài nguyên trong khu vực của bạn không?

Thông báo cho đội ngũ quản lý của bạn và các chuyên gia TRUMPF phụ trách tính bền vững về ý tưởng của bạn.



Hành vi ứng xử của chúng tôi với tư cách là một thành viên của xã hội:

Chúng tôi đảm nhận trách nhiệm xã hội.

Quyên góp và tài trợ

Nội dung là gì?

TRUMPF là một công ty gia đình có tư tưởng dài hạn và hành động có trách nhiệm. Dựa trên niềm tin này, TRUMPF quyên góp, tức là đóng góp trên cơ sở tự nguyện mà không cần cân nhắc, với mục đích tạo ra giá trị gia tăng cho tất cả chúng ta và cho xã hội. Mặt khác, TRUMPF tài trợ, tức là trao các khoản quyên góp trên cơ sở cân nhắc theo thỏa thuận theo hợp đồng, trong đó TRUMPF theo đuổi các mục tiêu quảng cáo hoặc quan hệ công chúng liên quan đến công ty của mình.

Nguyên tắc của chúng tôi

Tại TRUMPF, các biện pháp quyên góp và tài trợ chỉ được thực hiện theo quy định của pháp luật. Điều này ảnh hưởng đến cả lĩnh vực chủ đề được xem xét cho các biện pháp quyên góp và tài trợ, cũng như việc lựa chọn người nhận hoặc đối tác tài trợ và thủ tục mà mỗi cá nhân phải tuân theo khi thực hiện các biện pháp quyên góp và tài trợ. Mục tiêu là đảm bảo một chiến lược thống nhất và bảo vệ danh tiếng của TRUMPF trong mắt công chúng.

Điều đó có ý nghĩa gì đối với tôi?

- Nếu có các biện pháp quyên góp hoặc tài trợ dự kiến, tôi sẽ tuân thủ các quy định áp dụng cho các biện pháp quyên góp và tài trợ.
- Nếu có bất kỳ câu hỏi nào, tôi sẽ liên hệ với đội ngũ quản lý của mình, cán bộ tuân thủ địa phương tại công ty con của tôi hoặc các chuyên gia TRUMPF phụ trách quyên góp và tài trợ.

Ví dụ

Một người gây quỹ từ bảo tàng yêu cầu tài trợ cho cuộc triển lãm dự kiến vào mùa xuân hoặc một khách hàng yêu cầu quyên góp cho câu lạc bộ thể thao của mình.

Tại sao điều này có thể quan trọng?

Các yêu cầu về thuế, pháp lý và yêu cầu nội bộ của TRUMPF sẽ không thể đáp ứng nếu không giải thích rõ trước với các chuyên gia TRUMPF phụ trách quyên góp và tài trợ về việc có thể thực hiện tài trợ và quyên góp theo cách nào hay không.

Hành vi ứng xử của chúng tôi trong kinh doanh hàng ngày: Chúng tôi luôn hành động chính trực.

Chống tham nhũng

Nội dung là gì?

Tham nhũng là bất kỳ sự lạm dụng vị trí tín nhiệm nào để thu lợi cá nhân. Điều này dẫn đến các quyết định dựa trên lý do chủ quan, bóp méo cạnh tranh và từ đó gây thiệt hại cho xã hội. Do đó, tham nhũng là không thể chấp nhận được.

Nguyên tắc của chúng tôi

Chúng tôi từ chối tham nhũng. Chúng tôi không cung cấp cho các đối tác kinh doanh của mình bất kỳ lợi thế không chính đáng nào và cũng không chấp nhận điều đó. Để không gây ngụ ý về tham nhũng, các hành động của chúng tôi luôn minh bạch.

Điều đó có ý nghĩa gì đối với tôi?

- Tôi không bao giờ hối lộ người khác và không bao giờ nhận hối lộ.
- Khi có nghi ngờ, tôi liên hệ với đội ngũ quản lý của mình, cán bộ tuân thủ địa phương tại công ty con của tôi hoặc nhóm tuân thủ.
- Nếu tôi thấy có dấu hiệu tham nhũng, tôi sẽ báo cáo ngay lập tức.



Ví dụ

Bạn làm việc trong bộ phận bán hàng của TRUMPF và muốn thuê một bên trung gian. Bên trung gian cung cấp sự hỗ trợ mà không cần văn bản thỏa thuận hoa hồng - theo cách đó bạn sẽ linh hoạt hơn.

Hành động như vậy là không đúng.

Hoa hồng và thù lao cho các đại lý, bên trung gian hoặc nhà tư vấn cần có văn bản thỏa thuận, và chỉ được phép thanh toán cho các dịch vụ được cấp phép và phải tương xứng với các dịch vụ này.

Hành vi ứng xử của chúng tôi trong kinh doanh hàng ngày: Chúng tôi luôn hành động chính trực.

Quà tặng, lời mời và các lợi ích khác

Nội dung là gì?

Nghiêm cấm nhận và tặng quà, lời mời và các lợi ích khác từ hoặc cho các đối tác kinh doanh và cán bộ công chức để đổi lấy những lợi ích không chính đáng. Nhưng: Cho phép các hành động thông thường thể hiện sự lịch sự, hiếu khách hoặc đánh giá cao đối tác kinh doanh. Tuy nhiên, các tặng vật đắt tiền hoặc bí mật luôn bị nghi ngờ và có thể dẫn đến các cuộc điều tra của công tố viên.

Nguyên tắc của chúng tôi

Quà tặng, lời mời và các tặng vật khác được phép trong khuôn khổ các tiêu chuẩn đạo đức được chấp nhận chung, nhưng không bao giờ được trao hoặc nhận theo cách có thể được hiểu là ảnh hưởng không phù hợp. Hành động này sẽ bị hạn chế nghiêm ngặt khi liên quan đến các quan chức nhà nước. Các chỉ thị tương ứng phải được tuân thủ.

Điều đó có ý nghĩa gì đối với tôi?

- Tôi tự tìm hiểu các chỉ thị tương ứng và tuân thủ nghiêm ngặt.
- Tôi kiểm tra xem nhà cung cấp hoặc người nhận có phải là công chức hay không.
- Khi có nghi ngờ, tôi liên hệ với đội ngũ quản lý của mình, cán bộ tuân thủ địa phương tại công ty con của tôi hoặc nhóm tuân thủ.

Ví dụ

Bạn làm việc tại bộ phận mua hàng của TRUMPF. Một nhà cung cấp mời bạn đến khách sạn vào cuối tuần để trao đổi kinh nghiệm hàng năm. Vào thứ Bảy, chương trình cung cấp một hoạt động giải trí phong phú, trong khi việc trao đổi kinh nghiệm sẽ diễn ra vào giờ cuối cùng trước khi khởi hành vào Chủ nhật.

Tại sao điều này có thể quan trọng?

Trao đổi kinh nghiệm giữa người mua và nhà cung cấp là điều bình thường. Tuy nhiên, trọng tâm của sự kiện hội nghị được đề xuất là chương trình giải trí phong phú và thời gian lưu trú tại khách sạn. Mặt khác, việc tham khảo chuyên môn không được chú trọng. Điều này có thể tạo ra dấu hiệu về hối lộ và tham nhũng. Do đó, hãy từ chối lời mời này.

Hành vi ứng xử của chúng tôi trong kinh doanh hàng ngày: Chúng tôi luôn hành động chính trực.

Tránh xung đột lợi ích

Nội dung là gì?

Xung đột lợi ích tiềm ẩn tồn tại khi lợi ích cá nhân của nhân viên TRUMPF xung đột hoặc có thể xung đột với lợi ích của TRUMPF. Xung đột lợi ích có thể phát sinh đặc biệt là từ các hoạt động ngoài giờ của một nhân viên TRUMPF hoặc từ các mối quan hệ cá nhân giữa nhân viên TRUMPF và các đối tác kinh doanh.

Nguyên tắc của chúng tôi

Chúng tôi hoàn toàn tách biệt giữa lợi ích kinh doanh và lợi ích cá nhân, đồng thời không sử dụng công việc của chúng tôi tại TRUMPF cho lợi ích cá nhân.

Điều đó có ý nghĩa gì đối với tôi?

- Tôi thậm chí tránh để xảy ra xung đột lợi ích và thông báo các xung đột lợi ích rõ ràng hoặc thực tế cho đội ngũ quản lý của tôi.

- Tôi không ủy nhiệm cho các đối tác kinh doanh của TRUMPF vì mục đích riêng tư.
- Tôi không ưu tiên các đối tác kinh doanh vì lợi ích cá nhân.
- Trước khi nhận một công việc bán thời gian hoặc có được lợi ích tài chính từ đối thủ cạnh tranh, khách hàng hoặc nhà cung cấp, tôi phải có được sự chấp thuận của đội ngũ quản lý và bộ phận nhân sự của mình.
- Khi có nghi ngờ, tôi liên hệ với đội ngũ quản lý của mình, cán bộ tuân thủ địa phương tại công ty con của tôi hoặc nhóm tuân thủ.

Ví dụ

Trong khuôn khổ công việc của mình, bạn hãy kiểm tra các đề xuất của một số nhà cung cấp. Bạn phát hiện ra rằng đề xuất tốt nhất đến từ công ty của một người bạn tốt.

Tại sao điều này có thể quan trọng?

Khi đó sẽ có nguy cơ bạn đặt lợi ích cá nhân lên trước lợi ích của TRUMPF. Tuy nhiên, lợi ích kinh doanh và cá nhân phải được tách biệt nghiêm ngặt. Do đó, hãy thông báo cho cấp trên của bạn về tình hình và rút khỏi quá trình ra quyết định để tránh xảy ra xung đột lợi ích.



Hành vi ứng xử của chúng tôi trong kinh doanh hàng ngày: Chúng tôi luôn hành động chính trực.

Cạnh tranh công bằng

Nội dung là gì?

Cạnh tranh công bằng và tự do được bảo vệ bởi luật cạnh tranh và chống độc quyền hiện hành. Các luật này đảm bảo không có sự bóp méo cạnh tranh trên thị trường do các hạn chế cạnh tranh không thể chấp nhận được. Đặc biệt, việc thỏa thuận về giá cả và điều kiện, phân chia thị trường, khách hàng hoặc khu vực và phối hợp chiến lược kinh doanh đều bị cấm. Theo đó, không cho phép các thỏa thuận rõ ràng và các hành vi phối hợp. Các hành vi vi phạm lệnh cấm này sẽ bị theo dõi bởi các cơ quan chống độc quyền và có thể chịu hình phạt nặng.

Nguyên tắc của chúng tôi

Chúng tôi không phối hợp hành vi cạnh tranh của mình với các đối thủ, mà chỉ tiến hành kinh doanh trên cơ sở cạnh tranh tự do. Chúng tôi tuân thủ luật bảo vệ cạnh tranh.

Điều đó có ý nghĩa gì đối với tôi?

Tôi không bao giờ thảo luận với đối thủ cạnh tranh về:

- Giá cả và các điều kiện khác
- Phân chia thị trường, khách hàng hoặc khu vực
- Tham gia hoặc không tham gia đấu thầu
- Khi có nghi ngờ, tôi liên hệ với đội ngũ quản lý của mình, cán bộ tuân thủ địa phương tại công ty con của tôi hoặc nhóm tuân thủ.

Ví dụ

Tại một hội chợ thương mại, bạn đang trò chuyện với nhân viên của đối thủ cạnh tranh. Người nói chuyện với bạn đang cố gắng khai thác thông tin về giá cả từ bạn.

Tại sao điều này có thể quan trọng?

Một cuộc trò chuyện như vậy sẽ vi phạm luật cạnh tranh và chống độc quyền hiện hành và có thể gây ra hậu quả nghiêm trọng cho bạn và TRUMPF. Nói rõ với người này và dứt khoát rằng bạn sẽ không thảo luận về chủ đề này với họ. Dừng cuộc trò chuyện, ghi lại nó và thông báo cho nhóm tuân thủ.

Hành vi ứng xử của chúng tôi trong kinh doanh hàng ngày: Chúng tôi luôn hành động chính trực.

Tài liệu chính xác

Nội dung là gì?

Hầu hết mọi thông tin tổng hợp mà chúng tôi có trong công việc của mình đều là một bản ghi. Hồ sơ phù hợp phục vụ các mục đích nội bộ như phát triển chiến lược hoặc tạo các dự báo cũng như lập kế hoạch, quản lý và kiểm soát. Ngoài ra, hồ sơ phù hợp giúp tạo và duy trì lòng tin với các cơ quan chính phủ, công chúng và các đối tác kinh doanh của chúng tôi. Theo đó, chúng rất cần thiết về mặt thương mại và luật thuế.

Nguyên tắc của chúng tôi

Chúng tôi lưu giữ hồ sơ sổ sách của mình đầy đủ, chính xác, kịp thời, đúng thứ tự và phù hợp với khuôn khổ pháp luật. Chúng tôi tuân thủ cách mô tả chính xác các sự kiện và cách trình bày thực tế.

Điều đó có ý nghĩa gì đối với tôi?

- Tôi ghi lại tất cả các giao dịch kinh doanh một cách chính xác, đầy đủ và kịp thời.
- Tôi không ghi lại thông tin sai lệch.
- Tôi không thao túng hồ sơ hoặc lược bỏ thông tin để trình bày một sự kiện theo một cách khác.
- Tôi ghi lại giờ làm việc của mình một cách chính xác và cập nhật dữ liệu cá nhân của mình.
- Khi có nghi ngờ, tôi liên hệ với đội ngũ quản lý của mình, cán bộ tuân thủ địa phương tại công ty con của tôi, nhóm tuân thủ hoặc các chuyên gia TRUMPF chịu trách nhiệm tương ứng.



Ví dụ

Hóa đơn cho một máy được đặt hàng đã được gửi cho khách hàng và được ghi vào sổ ngày 20 tháng mười hai. Tuy nhiên, để có thể được trợ giá khi mua hàng, khách hàng muốn hủy hóa đơn gốc và xuất hóa đơn mới vào ngày 24 tháng một.

Vui lòng hạn chế hành động như vậy.

Các bản ghi không tương ứng với thực tế có thể gây ra hậu quả nghiêm trọng, thậm chí có thể bị trừng phạt.

Hành vi ứng xử của chúng tôi trong kinh doanh hàng ngày: Chúng tôi luôn hành động chính trực.

Các quy định về thuế và thuế quan

Nội dung là gì?

Thuế là một phần quan trọng góp phần phát triển đất nước. Các quy định về thuế bao gồm các quy định về thuế thu nhập doanh nghiệp, thuế tiền lương và thuế bán hàng, trong khi các quy định thuế quan bao gồm các thuế quan phải trả khi nhập khẩu hàng hóa. Việc tuân thủ các quy định về thuế và thuế quan tạo niềm tin giữa các đối tác kinh doanh, cơ quan thuế và công chúng. Việc tuân thủ các quy định này phải được kiểm tra thường xuyên bởi các cơ quan chức năng. Nếu vi phạm sẽ bị phạt nặng.

Nguyên tắc của chúng tôi

Chúng tôi tuân thủ các quy định hiện hành về thuế và thuế quan. Muốn vậy, chúng tôi cần phải nộp bản kê khai các loại thuế và thuế quan phải nộp một cách chính xác và đúng hạn cũng như nộp các khoản thuế và thuế quan đã định một cách thích hợp.

Điều đó có ý nghĩa gì đối với tôi?

- Nếu có gì chưa rõ, tôi sẽ tham khảo ý kiến của các chuyên gia TRUMPF phụ trách các quy định thuế và thuế quan.
- Khi có thông tin vi phạm các quy định về thuế hoặc thuế quan, tôi sẽ liên hệ với đội ngũ quản lý của mình, cán bộ tuân thủ địa phương tại công ty con của tôi, nhóm tuân thủ hoặc các chuyên gia TRUMPF chịu trách nhiệm tương ứng.

Ví dụ

Một khách hàng tự nhập khẩu loại máy mà yêu cầu chúng tôi xuất hóa đơn với giá trị thấp hơn giá trị mà chúng tôi đã lập hóa đơn cho việc nhập khẩu. Anh ta được cho là có thể nhập khẩu máy với giá trị thấp hơn.

Nói rõ với khách hàng rằng TRUMPF không thể xuất hóa đơn với số tiền ít hơn số tiền đã thỏa thuận trong hợp đồng. Nếu không, TRUMPF sẽ hỗ trợ giảm thuế.

Hành vi ứng xử của chúng tôi trong kinh doanh hàng ngày: Chúng tôi luôn hành động chính trực.

Luật ngoại thương và kiểm soát xuất khẩu

Nội dung là gì?

Việc tuân thủ các quy định ngoại thương là điều cơ bản đối với một công ty toàn cầu như TRUMPF. Các quy định ngoại thương phải được tuân thủ khi xuất khẩu hàng hóa, công nghệ và phần mềm. Việc cần có giấy phép hay thậm chí là lệnh cấm về cơ bản phụ thuộc vào những sản phẩm đang được cung cấp, nơi cung cấp, người được cung cấp và mục đích hàng hóa. Các lệnh cấm vận hiện có, danh sách các biện pháp trừng phạt và việc chấm dứt sử dụng hàng hóa lưỡng dụng cũng được kiểm tra tương ứng.

Nguyên tắc của chúng tôi

Chúng tôi tuân thủ tất cả các quy định áp dụng cho giao thương xuyên biên giới. Điều này áp dụng cho việc tuân thủ các hạn chế xuất nhập khẩu hiện tại và xin các giấy phép cần thiết.

Điều đó có ý nghĩa gì đối với tôi?

- Nếu có gì chưa rõ, tôi sẽ tham khảo ý kiến của các chuyên gia TRUMPF phụ trách luật ngoại thương và kiểm soát xuất khẩu.
- Khi có thông tin vi phạm các quy định về luật ngoại thương, tôi sẽ liên hệ với đội ngũ quản lý của mình, cán bộ tuân thủ địa phương tại công ty con của tôi, nhóm tuân thủ hoặc các chuyên gia TRUMPF chịu trách nhiệm tương ứng.

Ví dụ

Bạn nhận được yêu cầu từ một khách hàng tiềm năng về vận chuyển laser đến một quốc gia mà bạn biết là bị cấm vận.



Giải thích rõ với các chuyên gia TRUMPF phụ trách luật ngoại thương và kiểm soát xuất khẩu về những hạn chế xuất khẩu áp dụng cho quốc gia được cung cấp. Trước khi giải thích rõ lần cuối, không ký kết bất kỳ hợp đồng nào bắt buộc TRUMPF phải xuất khẩu sang quốc gia này.

Hành vi ứng xử của chúng tôi trong kinh doanh hàng ngày: Chúng tôi luôn hành động chính trực.

Cấm rửa tiền và tài trợ khủng bố

Nội dung là gì?

Hầu hết mọi quốc gia trên thế giới đều có luật chống rửa tiền và tài trợ khủng bố. Rửa tiền là bất kỳ giao dịch nào nhằm che giấu nguồn gốc của các khoản tiền có được bất hợp pháp để cho phép chúng lưu thông trong mạch kinh tế và tài chính hợp pháp. Ví dụ, tiền bất hợp pháp phát sinh liên quan đến các khoản hối lộ. Tài trợ khủng bố diễn ra khi ngân quỹ hoặc các tài sản hợp pháp khác được cung cấp cho các cá nhân hoặc tổ chức khủng bố để thực hiện các hoạt động khủng bố. Cả rửa tiền và tài trợ khủng bố đều có thể bị phạt nặng.

Nguyên tắc của chúng tôi

Chúng tôi tuân thủ các quy định của pháp luật. Mục tiêu của chúng tôi là chỉ duy trì mối quan hệ kinh doanh với các đối tác có uy tín, những bên cũng tuân thủ các quy định về chống rửa tiền và khủng bố.

Điều đó có ý nghĩa gì đối với tôi?

- Tôi tự tìm hiểu các chỉ thị liên quan và tuân thủ nghiêm ngặt.
- Nếu tôi nghi ngờ có rửa tiền hoặc tài trợ khủng bố, tôi sẽ ngừng kinh doanh ngay lập tức và liên hệ với đội ngũ quản lý của mình, cán bộ tuân thủ địa phương tại công ty con của tôi hoặc nhóm tuân thủ.

Ví dụ

Một nhà cung cấp có trụ sở tại Hungary yêu cầu thanh toán hóa đơn của mình vào một tài khoản ở Bỉ.

Tại sao điều này có thể quan trọng?

Bằng cách này, TRUMPF có thể giúp giảm thuế và cũng có thể giúp che giấu nguồn gốc của số tiền thu được bất hợp pháp. Do đó, yêu cầu như vậy cần phải được giải thích. Không gợi ý mà hãy hỏi nhà cung cấp tại sao người đó không muốn chuyển khoản vào tài khoản ở Hungary. Phối hợp hành động với nhóm tuân thủ.

Hành vi ứng xử của chúng tôi trong kinh doanh hàng ngày: Chúng tôi luôn hành động chính trực.

An toàn lao động

Nội dung là gì?

Ngoài ưu tiên hàng đầu là bảo vệ cơ thể nguyên vẹn của nhân viên, thì an toàn lao động còn có ảnh hưởng quan trọng đến năng suất và chất lượng, hình ảnh bên ngoài của TRUMPF và niềm tin của khách hàng đối với thương hiệu.

Hầu hết các vụ tai nạn đều do hành vi của con người. Vì vậy, mọi người lao động đều góp phần đảm bảo an toàn lao động và tránh tai nạn bằng cách không gây nguy hiểm cho bản thân hoặc người khác.

Nguyên tắc của chúng tôi

Nếu nghi ngờ, an toàn luôn được ưu tiên.

Điều đó có ý nghĩa gì đối với tôi?

- Tôi nhận ra các nguồn nguy hiểm và đánh giá môi trường làm việc của mình một cách cẩn thận và thường xuyên.
- Tôi báo cáo các tình huống không an toàn, nguy cơ tai nạn và tai nạn dưới mọi hình thức.
- Khi có nghi ngờ, tôi liên hệ với đội ngũ quản lý của mình, cán bộ tuân thủ địa phương tại công ty con của tôi, nhóm tuân thủ hoặc các chuyên gia TRUMPF chịu trách nhiệm tương ứng.



Ví dụ

Bạn là kỹ thuật viên dịch vụ và lắp đặt máy dụng cụ cho khách hàng. Do những trường hợp không lường trước, quá trình lắp đặt diễn ra lâu hơn dự kiến. Khách hàng thấy lịch trình của họ có rủi ro, gây áp lực bạn phải hoàn thành và yêu cầu bỏ qua tuân thủ quy định an toàn.

Thông báo cho đội ngũ quản lý của bạn về tình huống này. Hãy tiếp tục làm việc một cách bình tĩnh. Tuân thủ nghiêm ngặt các quy định về an toàn và luôn ưu tiên an toàn hơn thời hạn.

Hành vi ứng xử của chúng tôi trong kinh doanh hàng ngày: Chúng tôi luôn hành động chính trực.

Tuân thủ sản phẩm

Nội dung là gì?

Tất cả những người tung sản phẩm ra thị trường đều phải đáp ứng các tiêu chuẩn an toàn cao. Đây là cách duy nhất để đảm bảo sản phẩm an toàn khi được sử dụng đúng mục đích và không gây ra bất kỳ rủi ro nào đối với sức khỏe, sự an toàn hoặc môi trường.

Nguyên tắc của chúng tôi

Chúng tôi đặt ra yêu cầu cao nhất về độ an toàn của sản phẩm. Chúng tôi phát triển các sản phẩm của mình và các thiết kế an toàn của chúng theo tình trạng kỹ thuật tương ứng. Chúng tôi theo dõi các sản phẩm của chúng tôi tại các thị trường trên toàn thế giới. Trong trường hợp có bất kỳ bất thường nào, chúng tôi sẽ thực hiện các biện pháp thích hợp.



Điều đó có ý nghĩa gì đối với tôi?

- Nếu tôi nhận thấy rằng sản phẩm của chúng tôi có thể gây rủi ro hoặc các quy định không được tuân thủ, tôi sẽ thực hiện các biện pháp đối phó.
- Nếu tôi nghi ngờ điều gì đó, tôi sẽ liên hệ với đội ngũ quản lý của mình và các chuyên gia TRUMPF phụ trách tuân thủ sản phẩm.

Ví dụ

Bạn làm việc trong bộ phận bán hàng của TRUMPF và muốn bán một chiếc máy cho một công ty Mỹ. Khách hàng muốn sử dụng máy này tại Brazil. Khách hàng muốn bỏ qua việc tuân thủ Chỉ thị về máy móc tại Brazil và tham khảo các thông số kỹ thuật cũng như các quy định nội bộ của công ty.

Hành động như vậy là không đúng.

Ngay cả khi đã thỏa thuận, tôi không thể bỏ qua các quy định pháp lý bắt buộc. Tất cả các máy được bán trên thị trường Brazil đều phải tuân theo Chỉ thị về máy móc của Brazil.

Hành vi ứng xử của chúng tôi trong kinh doanh hàng ngày: Chúng tôi luôn hành động chính trực.

Bảo vệ dữ liệu

Nội dung là gì?

Mục đích của bảo vệ dữ liệu là để bảo vệ mọi người khỏi việc tùy tiện xử lý dữ liệu cá nhân của mình. Dữ liệu cá nhân là tất cả dữ liệu để nhận dạng trực tiếp hoặc gián tiếp một người. Việc xử lý và sử dụng dữ liệu cá nhân khác phải tuân theo các quy định pháp luật đặc biệt. Theo đó, dữ liệu cá nhân chỉ có thể được sử dụng cho mục đích đã định. Việc sử dụng cũng cần có sự đồng ý của đương sự hoặc cơ sở pháp lý khác.

Nguyên tắc của chúng tôi

Chúng tôi xử lý dữ liệu cá nhân của đồng nghiệp, đối tác kinh doanh và những người liên quan khác một cách có trách nhiệm và đáng tin cậy. Chúng tôi chỉ sử dụng dữ liệu cá nhân cho mục đích mà dữ liệu đó được cung cấp cho chúng tôi.

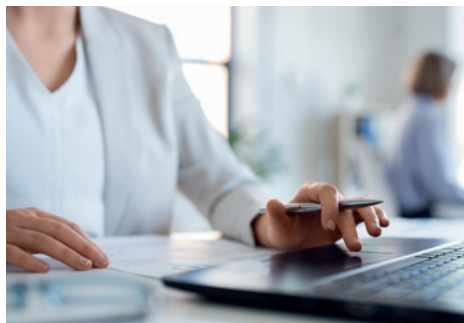
Điều đó có ý nghĩa gì đối với tôi?

- Tôi tự tìm hiểu các chỉ thị và quy định hiện hành của tổ chức bảo vệ dữ liệu.
- Tôi chỉ xử lý dữ liệu cá nhân cho một mục đích cụ thể và trên cơ sở đồng ý hoặc cơ sở pháp lý khác.
- Trong trường hợp nghi ngờ, tôi sẽ phối hợp với đội ngũ quản lý của mình, điều phối viên bảo vệ dữ liệu địa phương tại công ty hoặc nhóm bảo vệ dữ liệu.

Ví dụ

Bạn nhận thấy rằng bạn có thể xem dữ liệu thời gian của tất cả đồng nghiệp trong bộ phận của mình.

Dữ liệu thời gian cũng là dữ liệu cá nhân, vì tên của đồng nghiệp và các đặc điểm khác giúp nhận dạng một người có thể được tìm thấy ở đây. Khi đó, phải đảm bảo rằng chỉ đội ngũ quản lý của bạn hoặc nhân viên phụ trách thời gian mới có quyền truy cập vào dữ liệu.



Hành vi ứng xử của chúng tôi trong kinh doanh hàng ngày: Chúng tôi luôn hành động chính trực.

Bảo vệ bí mật

Nội dung là gì?

Là một công ty công nghệ có trình độ nghiên cứu và phát triển cao, TRUMPF đặc biệt dựa vào quy định bảo vệ bằng sáng chế, bí mật kinh doanh và thương mại cũng như bí quyết công nghệ của mình. Nhưng thông tin phi kỹ thuật (ví dụ: dữ liệu bán hàng hoặc giá mua) cũng có thể là bí mật thương mại có giá trị.

Nguyên tắc của chúng tôi

Chúng tôi xử lý thông tin nhạy cảm một cách thận trọng đặc biệt. Chúng tôi đảm bảo thông tin bí mật không được chia sẻ trái phép với các bên thứ ba. Điều này cũng áp dụng cho thông tin bí mật mà chúng tôi nhận được từ các đối tác kinh doanh của mình. Nếu, do các trường hợp đặc biệt (ví dụ: do các dự án phát triển nhạy cảm của khách hàng hoặc việc mua lại công ty), mà việc bảo mật đặc biệt cần thiết, chúng tôi sẽ duy trì bảo mật đối với các đồng nghiệp.



Điều đó có ý nghĩa gì đối với tôi?

- Tôi xử lý thông tin nhạy cảm của TRUMPF và các đối tác kinh doanh một cách thận trọng và không chuyển trái phép cho bên không liên quan.
- Tôi tôn trọng các thỏa thuận bảo mật hiện có với các đối tác kinh doanh của chúng tôi.
- Tôi chỉ chia sẻ thông tin nhạy cảm với những người thực sự cần biết.
- Tôi đặc biệt thận trọng khi xử lý thông tin nhạy cảm ở nơi công cộng (ví dụ: đi công tác, trên mạng xã hội, ở những nơi công cộng khác).

Ví dụ

Một khách hàng đã gửi cho bạn thông tin bí mật của một dự án chung. Bạn đang trên đường đến chỗ khách hàng này và có ý định xem lại các tài liệu trên tàu.

Bạn phải đảm bảo người lạ không được tiếp cận thông tin bí mật này. Nếu không, sẽ vi phạm thỏa thuận không tiết lộ đã ký kết và gây nguy hiểm cho mối quan hệ với khách hàng.

Hành vi ứng xử của chúng tôi trong kinh doanh hàng ngày: Chúng tôi luôn hành động chính trực.

An ninh mạng

Nội dung là gì?

Mục đích của an ninh mạng (bảo mật thông tin, bảo mật CNTT và bảo mật sản phẩm) là ngăn ngừa thiệt hại cho TRUMPF, các đối tác kinh doanh, khách hàng và nhân viên của TRUMPF. Trong khi bảo mật thông tin và bảo mật CNTT sẽ bảo vệ hệ thống kỹ thuật và thông tin của chúng tôi, thì bảo mật sản phẩm sẽ bảo vệ sản phẩm của chúng tôi khỏi các cuộc tấn công mạng và các sự cố phát sinh.

Nguyên tắc của chúng tôi

Chúng tôi đặt ra yêu cầu cao nhất về sự an toàn và ứng xử phù hợp.

Chúng tôi xử lý thông tin về TRUMPF, khách hàng, đối tác kinh doanh, sản phẩm và đồng nghiệp một cách có trách nhiệm. Chúng tôi xác định nhu cầu bảo vệ thông tin trong các quy trình kinh doanh và sản phẩm của mình và thực hiện các biện pháp bảo mật về kỹ thuật và tổ chức phù hợp.

Điều đó có ý nghĩa gì đối với tôi?

- Tôi tự tìm hiểu các chỉ thị hiện hành về an ninh mạng và hành động theo các nguyên tắc.

- Nếu tôi nhận thấy có nguy cơ tiềm ẩn hoặc các quy định liên quan đến an toàn đang bị vi phạm, tôi sẽ phản đối điều này và thông báo cho đối tác liên hệ có trách nhiệm.
- Khi phát triển sản phẩm, hệ thống hoặc ứng dụng, tôi sử dụng công nghệ hiện đại để đảm bảo an toàn và sử dụng các thành phần được tiêu chuẩn hóa để bảo vệ thông tin nhạy cảm.
- Trong trường hợp nghi ngờ hoặc không chắc chắn, tôi sẽ phối hợp với đội ngũ quản lý của mình. Tôi sẽ liên hệ với đối tác liên hệ của Bộ phận An ninh mạng nếu tôi có thắc mắc.

Ví dụ

Bạn là quản lý dự án và thay đổi quy trình kinh doanh trong khuôn khổ nhiệm vụ của mình bằng cách giới thiệu một công cụ dựa trên đám mây.

Muốn vậy, bạn phải thực hiện phân tích rủi ro an toàn thông tin với chủ sở hữu quy trình tương ứng. Bạn phải thực hiện các biện pháp thích hợp về cả kỹ thuật và tổ chức. Bạn thảo luận về các biện pháp tổ chức với điều phối viên bảo mật thông tin của mình, các biện pháp kỹ thuật với đối tác liên hệ CNTT và các biện pháp bảo vệ dữ liệu với điều phối viên hoặc người quản lý bảo vệ dữ liệu của bạn.

Hành vi ứng xử của chúng tôi trong kinh doanh hàng ngày: Chúng tôi luôn hành động chính trực.

Tài sản công ty

Nội dung là gì?

Các tài sản hữu hình và vô hình như vốn lưu động, sản phẩm, dịch vụ hoặc bí quyết là yếu tố cần thiết để đạt được mục tiêu kinh doanh của chúng tôi.

Nguyên tắc của chúng tôi

Chúng tôi sử dụng các tài sản hữu hình và vô hình của TRUMPF một cách có trách nhiệm. Chúng tôi không sử dụng tài sản TRUMPF cho các mục đích phi kinh doanh trừ khi điều này được cho phép rõ ràng.

Điều đó có ý nghĩa gì đối với tôi?

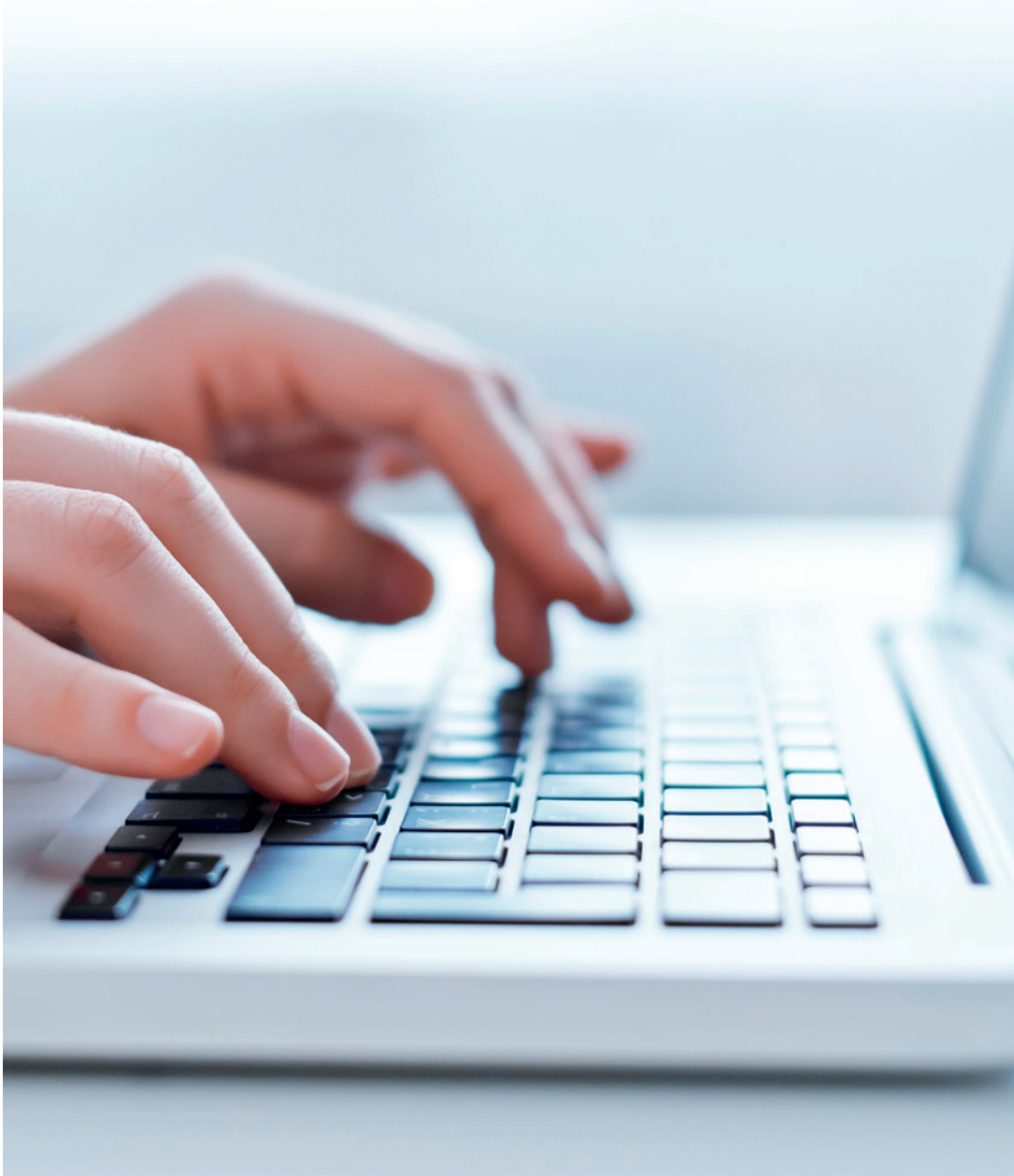
- Tôi tránh những chi phí không cần thiết.
- Tôi giữ gìn cẩn thận tài sản của TRUMPF.
- Tôi đưa ra các quyết định kinh doanh trên cơ sở các phân tích rõ ràng các cơ hội và rủi ro về thương mại.
- Khi có nghi ngờ, tôi liên hệ với đội ngũ quản lý của mình, cán bộ tuân thủ địa phương tại công ty con của tôi, nhóm tuân thủ hoặc các chuyên gia TRUMPF chịu trách nhiệm tương ứng.



Ví dụ

Bạn của bạn đang lên kế hoạch chuyển nhà vào cuối tuần này. Anh ấy hỏi bạn, với tư cách là một nhân viên TRUMPF, liệu bạn có thể mượn một chiếc xe của công ty không.

Chúng tôi chỉ sử dụng tài sản của công ty như xe cộ hoặc đồ dùng văn phòng, điện thoại di động và máy tính xách tay cho các mục đích vận hành công ty. Các trường hợp ngoại lệ được áp dụng nếu quy định của công ty cho phép rõ ràng việc sử dụng tài nguyên của công ty. Do đó, trước khi sử dụng tài sản của công ty cho mục đích riêng, hãy kiểm tra xem điều này có được phép hay không.



03

Tuân thủ các nguyên tắc ứng xử của chúng tôi

Tôi có thể thông báo một lưu ý bằng cách nào?	32
Điều gì xảy ra sau khi thông cáo một lưu ý?	34
Hỗ trợ định hướng	35

Tôi có thể thông báo một lưu ý bằng cách nào?

Tất cả nhân viên phải quan tâm đến việc báo cáo khiếu nại, đặc biệt là các hành vi vi phạm luật hiện hành và bộ quy tắc ứng xử TRUMPF. Nhờ đó, chúng tôi giúp làm rõ và loại bỏ các hành vi sai trái và lạm dụng, đồng thời bảo vệ bản thân và TRUMPF khỏi những rủi ro và thiệt hại có thể phát sinh do hậu quả.

Địa chỉ email tuân thủ

Địa chỉ e-mail sau có sẵn cho các chủ đề tuân thủ, bao gồm việc báo cáo các trường hợp nghi ngờ về tuân thủ.

compliance@trumpf.com

Thông tin về các trường hợp đáng ngờ và thắc mắc về tuân thủ được gửi đến nhóm tuân thủ qua địa chỉ e-mail tuân thủ.

Danh tính của người tố giác hoặc người hỏi sẽ được giữ bí mật trừ khi họ cố tình báo cáo hoặc cáo buộc sai sự thật.



Địa chỉ thư điện tử để báo cáo về trường hợp nghi ngờ không tuân thủ
compliance@trumpf.com



Hệ thống tố giác bảo mật để báo cáo các trường hợp nghi ngờ không tuân thủ
<https://trumpf.integrityplatform.org>



Tất nhiên, chúng tôi luôn sẵn sàng liên hệ cá nhân.

Hệ thống tố giác ẩn danh

Một hệ thống tố giác ẩn danh cũng có sẵn cho các vấn đề tuân thủ.

<https://trumpf.integrityplatform.org>

Địa chỉ Internet này sẽ dẫn bạn đến nền tảng giao tiếp cho phép bạn gửi nhận xét hoặc câu hỏi cho nhóm tuân thủ 365 ngày một năm, bất kỳ lúc nào trong ngày và bằng bất kỳ ngôn ngữ nào. Có thể tìm thêm thông tin liên lạc ẩn danh giữa nhóm tuân thủ và người tố cáo hoặc người hỏi qua hệ thống.

Hệ thống tố giác ẩn danh không được vận hành trên máy chủ TRUMPF mà trên máy chủ bảo mật từ nhà cung cấp bên ngoài. Hệ thống hoạt động ẩn danh, thông tin hoặc câu hỏi được gửi đến nhóm tuân thủ ở dạng mã hóa và không thể truy tìm được. Người tố giác hoặc người hỏi có thể tiết lộ danh tính của họ - nhưng không nhất thiết phải làm như vậy.

Các tùy chọn liên lạc khác

Tất nhiên, bạn cũng có thể là đối tác liên hệ về các vấn đề tuân thủ (Hướng dẫn và câu hỏi).

- đội ngũ quản lý tương ứng,
- cán bộ tuân thủ địa phương của công ty con tương ứng (thường là giám đốc tài chính)
- nhóm Tuân thủ (một phần của Ban pháp chế tập đoàn) hoặc
- Giám Đốc Tuân Thủ

có sẵn - gặp trực tiếp, qua điện thoại hoặc e-mail (xem thêm trang tuân thủ trên bluenet).



Điều gì xảy ra sau khi thông cáo một lưu ý?

TRUMPF điều tra tất cả các báo cáo và thực hiện các biện pháp phù hợp nếu điều này là cần thiết. Các hành vi vi phạm luật hiện hành và bộ quy tắc ứng xử TRUMPF này sẽ không được dung thứ và sẽ chịu các biện pháp kỷ luật. Tất nhiên, giả định vô tội được áp dụng có lợi cho bị cáo đến khi có bằng chứng khác. TRUMPF không chịu bất kỳ bất lợi nào đối với người tố cáo.

Các bên thứ ba cũng có thể báo cáo hành vi vi phạm bộ quy tắc ứng xử TRUMPF. Hành động báo cáo của bên thứ ba giống với hành động báo cáo của nhân viên, miễn là điều này có thể thực hiện được về mặt pháp lý.



Hỗ trợ định hướng

Nếu bạn không chắc liệu hành vi của mình có phù hợp với quy tắc ứng xử của chúng tôi hay không, bạn có thể kiểm tra hành vi của mình bằng các câu hỏi sau:

Cảm giác của bạn mách bảo điều gì?

Lắng nghe cảm giác của bạn! Những người hành động theo „cảm giác của mình“ thường làm đúng. Do đó, cảm giác của bạn có thể là một tiêu chuẩn tốt.

Điều gì sẽ xảy ra nếu hành vi của bạn được đưa lên báo vào ngày mai?

Bạn có sẵn sàng chấp nhận hậu quả cho hành động của mình không? Nếu không thoải mái với những bài báo kiểu này, bạn cần kiểm chế hành vi của mình hoặc tìm lời khuyên. Bạn luôn có thể tránh được các hành vi vi phạm pháp luật.

Tốt hơn nên tự hỏi hơn một lần!

Nếu nghi ngờ, hãy liên hệ với đội ngũ quản lý của bạn, cán bộ tuân thủ địa phương tại công ty của bạn hoặc nhóm tuân thủ.

Nếu bạn làm theo các mẹo này, hành vi của bạn sẽ phù hợp với Quy tắc ứng xử của chúng tôi.

Bởi vì TRUMPF tuân thủ và mọi người đều tham gia!

TRUMPF



TRUMPF SE + Co. KG
www.trumpf.com